

SOKANY[®]

POPCORN MAKER

MODEL:SK-905

INSTRUCTION MANUAL



220-240V 50/60Hz 850W MADE IN P.R.C

RoHS EAC  CE   

CONTENT

EN/ ENGLISH	01-03
DE/ GERMAN	04-06
IT/ ITALIAN	07-09
RUS/ RUSSIAN	10-12
FR/ FRENCH	13-15
PT/ PORTUGUESE	16-18
ESP/ SPANISH	19-21
AR/ ARABIC	22-25

KNOW THE POPCORN MAKER



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all Instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electric shock do not immerse cord, plugs in water or others.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
12. Always attach plug to appliance first, then plug cord in the wall outlet. To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.

13. Do not use appliance for other than intended use.
14. A popper that is plugged into an outlet should not be left unattended.
15. Extreme caution must be used when unloading popcorn. Always turn the unit over a counter-top so that residual hot oil or water running out will not cause burns.
16. A short power-supply cord is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
17. If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:
 - 1) The marked electrical rating of the cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
 - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding 3-wire cord.
 - All requested breaks must be followed.
 - Please refer to the rating label for the maximum continuous usage time (KB 5 min is the maximum usage time).
 - The breaks should last at least 10 minutes.
18. This appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
19. For safety reasons a damaged or defective supply cord should only be replaced by service center.
20. This appliance is not intended for use by persons(including children)with reduced physical, sensory or mental capabilities,or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

USING THE POPCORN MAKER

- Place the Popcorn Maker on a level surface.
- Before first use, it is recommended to wipe the Popcorn Maker and accessories with a damp cloth.
- Measure Popcorn using the Measuring Cup provided. One full measure per session is enough. More than one full measure could overflow the Popcorn Maker and disturb the proper functioning of the Popcorn Maker.
- Preheating of the appliance is not necessary.
- Do not add any other ingredients during popping such as: oil, shortening, butter, margarine, salt or sugar, as damage will occur.

- Pour the Popcorn into the Aluminum Heat Chamber through the CORN-IN-LET.
 - Replace the Measuring Cup into position inside the Top Cover after every use.
 - Place a large bowl under the Spout so that the edge of the bowl is touching the body of the Popcorn Maker. It is important that the Popcorn ejects down the Spout into the bowl and not re-directed, blocked or otherwise interfered with, since the Popcorn is hot and premature contact may cause minor discomfort.
 - Switch On the Popcorn Maker. After a few moments the continuous popping action will automatically feed Popcorn from the Aluminum Heat Chamber out through the Spout until all has popped. This process will last about 3 minutes.
 - Turn off the Popcorn Maker and remove the mains plug from the mains supply when popping has stopped.
 - If more Popcorn is required, remove the Popcorn remaining in the Aluminum Heat Chamber. Pay attention not to get burnt when handling the Top Cover as this part as well as the Measuring Cup is very hot when the Popcorn Maker is functioning.
- NOTE :** Wait for approx. 10 to 12 minutes before using the Popcorn Maker again.

WARNING:

- Do not add oil. Pls use dry corns for popping.
- Place the Measuring Cup on top of the Top Cover.
- Never put the butter into the Aluminum Heat Chamber.

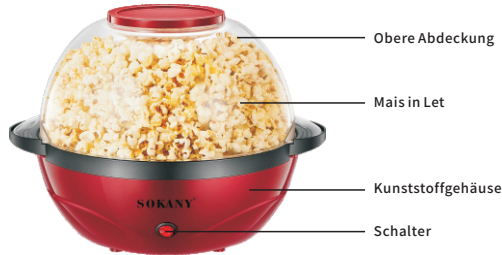
CLEANING AND MAIN TENANCE

- Before cleaning, remove the mains plug from the mains supply.
- Make sure the Popcorn Maker has cooled down completely before cleaning.
- Clean the plastic parts of the Popcorn maker with a damp cloth. Never use abrasive products as they could damage the Popcorn maker.
- The Top Cover and the Measuring Cup can be cleaned in warm soapy water.

STORAGE

When the Popcorn Maker is not in use, disconnect the Popcorn Maker and store in a safe, dry place, out of reach of children.

DIE POPCORNMASCHINE KENNEN



Wichtige Schutzmaßnahmen

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden,

1. Lesen Sie alle Anleitungen.
2. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Benutzen Sie Griffe oder Knöpfe.
3. Zum Schutz vor elektrischem Schlag Kabel und Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
4. Wenn ein Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.
5. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es reinigen. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder Teilen und vor dem Reinigen des Geräts abkühlen lassen.
6. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist. Bringen Sie das Gerät zur nächstgelegenen autorisierten Kundendienststelle zur
7. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller des Geräts empfohlen Hersteller empfohlen wird, kann zu Verletzungen führen.
8. Nicht im Freien verwenden
9. Lassen Sie das Kabel nicht über Tischkanten oder Arbeitsflächen hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.
10. Nicht auf oder in die Nähe von heißen Gas- oder Elektrobrennern oder in einen beheizten Ofen stellen.
11. Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie ein Gerät mit heißem Öl oder anderen heißen Flüssigkeiten bewegen. Flüssigkeiten enthält.

12. Stecken Sie immer zuerst den Stecker in das Gerät und dann das Kabel in die Steckdose. Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, drehen Sie einen der Regler auf "Aus" und ziehen dann den Stecker aus der Steckdose.

13. Benutzen Sie das Gerät nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.

14. Ein Gerät, das an eine Steckdose angeschlossen ist, sollte nicht unbeaufsichtigt gelassen werden.

15. Beim Entladen des Popcorns ist äußerste Vorsicht geboten. Drehen Sie das Gerät immer über einer Arbeitsplatte, damit auslaufendes heißes Öl oder Wasser keine Verbrennungen verursacht,

16. Es ist ein kurzes Stromversorgungskabel vorzusehen, um die Gefahr zu verringern, dass man sich in einem längeren Kabel verheddert oder darüber stolpert.

17. Wenn ein langes, abnehmbares Netzkabel oder ein Verlängerungskabel verwendet wird:

- 1) sollte die angegebene elektrische Leistung des Kabels oder der Verlängerungsschnur mindestens so groß sein wie die elektrische Leistung des Geräts;
- 2) Wenn das Gerät geerdet ist, sollte das Verlängerungskabel ein geerdetes 3-adriges Kabel sein.

- Alle vorgeschriebenen Pausen müssen eingehalten werden.

- Die maximale Dauerbetriebszeit entnehmen Sie bitte dem Typenschild (KB 5 min ist die maximale Betriebszeit).

- Die Pausen sollten mindestens 10 Minuten dauern.

18. Diese Geräte sind nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.

19. Aus Sicherheitsgründen sollte ein beschädigtes oder defektes Netzkabel nur durch den Kundendienst ausgetauscht werden.

20. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

SPEICHERN SIE DIESE ANLEITUNG

Verwendung des Popcorn Maschine

- Stellen Sie den Popcorn Maschine auf eine ebene Fläche.

- Vor dem ersten Gebrauch empfiehlt es sich, den Popcorn Maschine und das Zubehör mit einem feuchten Tuch abzuwischen.

- Messen Sie das Popcorn mit dem mitgelieferten Messbecher ab. Eine volle Portion pro Sitzung ist ausreichend. Mehr als eine volle Portion könnte den Popcorn Maschine überfüllen und die einwandfreie Funktion des Popcorn- Makers beeinträchtigen.

- Ein Vorheizen des Geräts ist nicht erforderlich.
- Fügen Sie während des Popcornmachens keine anderen Zutaten hinzu, wie z. B. Öl, Fett, Butter, Margarine, Salz oder Zucker, da dies zu Schäden führen kann. Füllen Sie das Popcorn durch den CORN- IN- LET in die Aluminium-Heizkammer.
- Setzen Sie den Messbecher nach jedem Gebrauch wieder in die obere Abdeckung ein.
- Stellen Sie eine große Schüssel unter den Auslauf, so dass der Rand der Schüssel das Gehäuse des Popcorn Maschine berührt.
- Es ist wichtig, dass das Popcorn durch den Auslauf in die Schüssel fließt und nicht umgelenkt, blockiert oder anderweitig behindert wird, da das Popcorn heiß ist und ein vorzeitiger Kontakt leichte Unannehmlichkeiten verursachen kann.
- Schalten Sie den Popcorn Maschine ein. Nach einigen Augenblicken wird der kontinuierliche Popcornvorgang automatisch Popcorn aus der Aluminium-Heizkammer durch den Auslauf Ausguss, bis alles gepoppt ist. Dieser Vorgang dauert etwa 3 Minuten.
- Schalten Sie den Popcorn Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Popcorn aufgehört hat zu poppen.aufgehört hat.
- Wenn mehr Popcorn benötigt wird, entfernen Sie das in der Aluminium-Heizkammer verbliebene Popcorn. Achten Sie Achten Sie darauf, sich nicht zu verbrennen, wenn Sie die obere Abdeckung anfassen, da dieser Teil sowie der Messbecher sehr heiß ist, wenn der Popcorn Maschine in Betrieb ist.

HINWEIS: Warten Sie ca. 10 bis 12 Minuten, bevor Sie den Popcorn-Maker wieder benutzen.

WARNUNG!

- Kein Öl hinzufügen. Verwenden Sie trockene Maiskörner zum Poppen.
- Stellen Sie den Messbecher auf die obere Abdeckung.
- Geben Sie die Butter niemals in die Aluminium-Heizkammer.

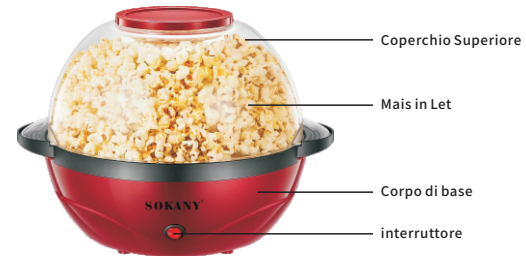
REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Vergewissern Sie sich, dass die Popcorn Maschine vor der Reinigung vollständig abgekühlt ist.
- Reinigen Sie die Kunststoffteile des Popcornbereiters mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals Scheuermittel Produkte, da diese den Popcorn Maschine beschädigen könnten.
- Die obere Abdeckung und der Messbecher können mit warmer Seife und Wasser gereinigt werden.

LAGERUNG

Wenn der Popcorn Maschine nicht in Gebrauch ist, trennen Sie ihn vom Stromnetz und lagern Sie ihn an einem sicheren, trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.

CONOSCI IL PRODUTTORE DI POPCORN



IMPORTANTI SALVAGUARDIA

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, comprese le seguenti:

1. Leggi tutte le istruzioni.
2. Non toccare le superfici calde. Utilizzare maniglie o manopole.
3. Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, le spine in acqua o altro.
4. È necessaria una stretta supervisione quando un apparecchio viene utilizzato da o vicino a bambini.
5. Scollegare dalla presa quando non è in uso e prima della pulizia. Lasciar raffreddare prima mettere o togliere parti e prima di pulire l'apparecchio.
6. Non utilizzare alcun apparecchio con un cavo o una spina danneggiati o dopo che l'apparecchio non funziona correttamente. Restituire l'apparecchio al centro di assistenza autorizzato più vicino per l'esame, la riparazione o la regolazione.
7. L'uso di accessori non consigliati dal produttore dell'apparecchio può causare lesioni.
8. Non utilizzare all'aperto
9. Non lasciare che il cavo penda sul bordo del tavolo o del bancone o non toccare le superfici.
10. Non collocare sopra o vicino a fornelli a gas o elettrici caldi o in un forno riscaldato.
11. Prestare estrema cautela quando si sposta un apparecchio contenente olio caldo o altri liquidi.

12. Collegare sempre prima la spina all'apparecchio, quindi collegare il cavo alla presa a muro. Per scollegare, portare qualsiasi comando su "off", quindi rimuovere la spina dalla presa a muro.

13. Non utilizzare l'apparecchio per un uso diverso da quello previsto.

14. Un popper collegato a una presa non deve essere lasciato incustodito.

15. Prestare estrema cautela durante lo scarico dei popcorn. Capovolgere sempre l'unità su un piano di lavoro in modo che l'olio caldo o l'acqua che fuoriescono non causino ustioni.

16. È necessario fornire un cavo di alimentazione corto per ridurre il rischio di rimanere impigliati o inciampare su un cavo più lungo.

17. Se si utilizza un lungo cavo di alimentazione staccabile o una prolunga:

1) La potenza elettrica indicata del cavo o della prolunga deve essere almeno pari alla potenza elettrica dell'apparecchio;

2). Se l'apparecchio è del tipo con messa a terra, la prolunga deve essere un cavo a 3 fili con messa a terra.

18. Tutte le pause richieste devono essere seguite.

19. Fare riferimento all'etichetta di valutazione per il tempo massimo di utilizzo continuo (KB 5 min è il tempo massimo di utilizzo).

20. Le pause dovrebbero durare almeno 10 minuti.

21. Questi apparecchi non sono destinati ad essere azionati mediante un tempo esterno o un sistema di telecomando separato.

22. Per motivi di sicurezza, un cavo di alimentazione danneggiato o difettoso deve essere sostituito solo dal centro di assistenza.

23. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

UTILIZZO DELLA MACCHINA PER POPCORN

- Posiziona la macchina per popcorn su una superficie piana.

- Prima del primo utilizzo si consiglia di pulire la Popcorn Maker e gli accessori con un panno umido.

- Misurare i semi utilizzando il misurino in dotazione. È sufficiente una misura intera per sessione. Più di una misura intera potrebbe riempire eccessivamente la macchina per popcorn e disturbare il corretto funzionamento della macchina per popcorn.

- Non è necessario il preriscaldamento dell'apparecchio.

- Non aggiungere altri ingredienti come: olio, grasso, burro, margarina, sale o zucchero, poiché si verificherebbero danni

- Versare i semi nella camera di calore in alluminio attraverso il CORN-IN-LET. Riposizionare il misurino in posizione all'interno del coperchio superiore dopo ogni utilizzo.

- Metti una ciotola grande sotto il beccuccio in modo che il bordo della ciotola tocchi il corpo della macchina per popcorn. È importante che il popcorn venga espulso dal beccuccio nella ciotola e non venga reindirizzato, bloccato o altrimenti interferito, poiché il popcorn è caldo e un contatto prematuro può causare un lieve disagio.

- Accendere la macchina per popcorn. Dopo alcuni istanti l'azione di scoppio continua alimenterà automaticamente i popcorn dalla camera di calore in alluminio attraverso il beccuccio fino a quando tutto sarà scoppiato. Questo processo durerà circa 2-3 minuti.

- Spegnerla la macchina per popcorn e rimuovere la spina di alimentazione

dall'alimentazione principale quando lo scoppio si è interrotto.

- Se sono necessari più popcorn, rimuovere i popcorn rimasti nella camera di calore in alluminio. Prestare attenzione a non bruciarsi quando si maneggia il coperchio superiore poiché questa parte e il misurino sono molto caldi quando la macchina per popcorn è in funzione.

NOTA: Attendere circa 10-12 minuti prima di riutilizzare la macchina per popcorn.

AVVERTIMENTO:

- I popcorn sono generalmente molto secchi.

- Posizionare il misurino sopra il coperchio superiore, con il burro rivolto verso l'alto. Non mettere mai il burro nella camera di calore in alluminio.

PULIZIA E MANUTENZIONE:

- Prima della pulizia, staccare la spina dalla presa di corrente.

- Assicurati che la macchina per popcorn si sia completamente raffreddata prima di pulirla.

- Pulisci le parti in plastica della macchina per popcorn con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi in quanto potrebbero danneggiare la Macchina per Popcorn

- Il coperchio superiore e il misurino possono essere puliti con acqua tiepida e sapone.

CONSERVAZIONE:

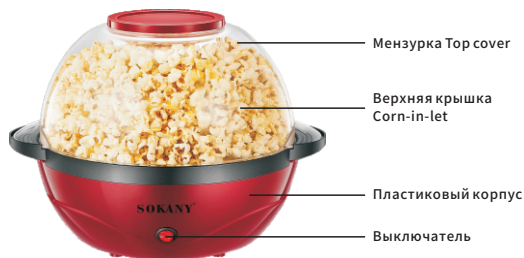
Quando la macchina per popcorn non è in uso, scollegare la macchina per popcorn e conservarla in un luogo sicuro e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.



Informazioni sul corretto smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) ai sensi della direttiva Direttiva Europea 2012/19/EU e del D.lgs N. 49/2014.

Quando questo prodotto non è più utilizzabile, il consumatore è obbligato per legge a smaltire gli apparecchi dismessi separatamente dai rifiuti domestici presso un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche. In questo modo è sicuro che gli apparecchi dismessi vengono correttamente smaltiti e si evitano ripercussioni negative sull'ambiente.

Ознакомиться с попкорн-машиной



Важные меры предосторожности

• При использовании электроприборов всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, в том числе следующие:

1. Прочитать все инструкции.
2. Не прикасаться к горячим поверхностям. Использовать ручки или кнопки.
3. Во избежание поражения электрическим током не погружать шнур, вилку в воду и т.п.
4. Необходим строгий надзор, когда какой-либо прибор используется детьми или рядом с ними.
5. Вынимать вилку из розетки, когда не пользуетесь и перед очисткой. Прежде чем надевать или снимать детали, а также перед очисткой прибора.
6. Не использовать какие-либо устройства с поврежденным шнуром или вилкой, а также после того, как устройство неисправно. Вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр для осмотра, ремонта или регулировки.
7. Использование насадок, не рекомендованных производителем прибора, может привести к травмам.
8. Не использовать на открытом воздухе
9. Не позволять шнуру свисать с края стола или прилавка или касаться горячих поверхностей.
10. Не ставить на горячие газовые или электрические горелки или рядом с ними, а также в нагретую духовку.
11. Необходимо соблюдать крайнюю осторожность при перемещении прибора, содержащего горячее масло или другие горячие жидкости.

12. Всегда сначала подключать вилку к прибору, а затем вставлять шнур в розетку. Для отключения повернуть любой элемент управления в положение «Выкл.». затем вынуть вилку из розетки.
13. Не использовать прибор не по назначению.
14. Нельзя оставлять без присмотра включенный в розетку поппер.
15. При выгрузке попкорна необходимо соблюдать крайнюю осторожность. Всегда переворачивать устройство над столешницей, чтобы оставшееся горячее масло или вытекающая вода не вызвали ожогов.
16. Короткий шнур питания должен быть предусмотрен, и снизить риск запутывания или спотыкания о более длинный шнур.
17. Если используется длинный съемный шнур питания или удлинитель
 - 1) Маркированные электрические параметры шнура или удлинителя должны быть не ниже электрических параметров прибора;
 - 2) Для прибора заземленного типа, удлинитель должен быть трехжильным с заземлением.
- Необходимо соблюдать все запрошенные перерывы
- Максимальное время непрерывного использования указано на этикетке (максимальное время использования — 5 мин.).
- Перерывы должны длиться не менее 10 минут.
18. данный прибор не предназначен для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
19. Из соображений безопасности поврежденный или неисправный шнур питания должен заменяться только в сервисном центре.
20. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.

Сохранить данную инструкцию Использование попкорн-машины

- Поставить попкорнмейкер на ровную поверхность.
- Перед первым использованием, рекомендуется протирать попкорнмейкер и аксессуары влажной тканью.
- Отмерить попкорн с помощью прилагаемого мерного стакана. Достаточно одного полного такта за сеанс. Более чем одна полная мера может привести к переполнению попкорн-мейкера и нарушению его нормальной работы.
- Предварительный нагрев прибора не требуется.

- Не добавлять во время приготовления никаких других ингредиентов, таких как: растительное масло, шортенинг, масло, маргарин, соль или сахар, так как это может привести к повреждению.
- Высыпать попкорн в алюминиевую термокамеру через кукурузовый выпуск.
- Возвратить мерный стакан на место внутри верхней крышки после каждого использования.
- Поместите большую чашу под носик, и край чаши касался корпуса попкорн-машины. Попкорн выбрасывался через носик в чашу, а не перенаправлялся, бо кировался или иным образом мешал, поскольку попкорн горячий и преждевременный контакт с ним может вызвать незначительный дискомфорт.
- Включить устройство для приготовления попкорна. Через несколько секунд непрерывное действие похлопывания автоматически подаст попкорн из алюминиевой термокамеры через устройство для приготовления попкорна.
- Носик, пока все не выскочило. Данный процесс будет длиться около 3 минут.
- Выключить попкорн-машину и вытащить вилку из розетки, когда приготовление блюд прекратится.
- Если требуется больше попкорна, удалить попкорн, оставшийся в алюминиевой нагревательной камере. Не обжечься при обращении с верхней крышкой, а также мерный стаканчик очень горячие во время работы попкорн-машины.

Примечание: подождать 10-12 минут, прежде чем снова использовать попкорнмейкер.

Внимание:

- Не добавлять масло. использовать сухие мозоли для выскакивания.
- Поместить мерный стакан на верхнюю крышку.
- Никогда не хранить масло в алюминиевую нагревательную камеру. Чистка и

обслуживание

- Перед очисткой вынуть вилку из розетки. ... Перед очисткой уточнить, что машина для попкорна полностью остыла.
- Протереть пластиковые детали попкорн-мейкера влажной тканью. Никогда не использовать абразивные материалы, так как они могут повредить устройство для приготовления попкорна.
- Верхнюю крышку и мерный стакан можно мыть в теплой мыльной воде.

Хранение

Когда машина для приготовления попкорна не используется. отключить попкорн-машину и хранить ее в безопасном и сухом месте, недоступном для детей

CONNAÎTRE LA MACHINE À POP-CORN



SAUVEGARDES IMPORTANTES

Les précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées lors de l'utilisation des appareils électriques, y compris les suivants :

1. Lisez toutes les instructions.
2. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez des poignées ou des boutons.
3. Pour éviter les chocs électriques, ne plongez pas le cordon, les fiches dans l'eau ou dans d'autres liquides.
4. Lorsqu'un appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'eux, il doit faire l'objet d'une surveillance étroite.
5. Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant le nettoyage. Laissez refroidir les pièces avant de les mettre en place ou de les retirer et avant de nettoyer l'appareil.
6. Ne faites pas fonctionner tout appareil après avec un cordon ou une fiche endommagé ou après les dysfonctionnements de l'appareil. Retournez l'appareil au service autorisée le plus proche pour inspection, réparation ou ajustement.
7. L'utilisation des accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures.
8. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
9. Veuillez ne pas laisser le cordon accrocher au bord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher une surface chaude.
10. Ne placez pas l'appareil sur ou près d'un gaz chaud ou d'un brûleur électrique, ou dans un four chauffé.
11. Il faut être très prudent lors du déplacement d'un appareil contenant de l'huile chaude ou d'autres liquides chauds.

12. Toujours branchez la fiche à l'appareil, puis le cordon à la prise murale. Pour déconnecter, mettez n'importe quelle manette en position « off » et retirez la prise murale.

13. N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles prévues.

14. Un conteneur de pop-corn branché dans une prise ne doit jamais être laissé sans surveillance.

15. Il faut être très prudent lors du déchargement du pop-corn. Assurez-vous de retourner l'unité et de la mettre sur le comptoir, de sorte que l'huile chaude résiduelle ou l'eau qui s'épuise ne provoque pas de brûlures.

16. Fournissez un cordon d'alimentation court pour réduire le risque d'enroulement ou de trébuchement par un cordon d'alimentation plus long.

17. Si un long cordon d'alimentation détachable est utilisé :

1) La notation électrique marquée du cordon ou de la rallonge doit être au moins égale à la notation électrique de l'appareil ;

2) Si l'appareil est du type à la terre, la rallonge doit être un cordon à la terre à 3 fils.

• Toutes les pauses demandées doivent être suivies.

• Veuillez vous référer à l'étiquette de notation pour la durée d'utilisation continue maximale (KB 5 min est la durée d'utilisation maximale).

• Les pauses devraient durer au moins 10 minutes.

18. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.

19. Pour des raisons de sécurité, un cordon d'alimentation endommagé ou défectueux ne peut être remplacé que par un centre de service.

20. Cet appareil n'est pas destiné aux personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été supervisées ou instruites à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

UTILISATION DE LA MACHINE À POP-CORN

• Placez la machine à pop-corn sur une surface plate.

• Avant la première utilisation, il est recommandé d'essuyer la machine à pop-corn et ses accessoires avec un chiffon humide.

• Mesurez le pop-corn à l'aide du verre doseur fourni. Une mesure complète est suffisante. Plus d'une mesure complète pourrait trop remplir la machine à pop-corn et perturber son fonctionnement normal.

• L'appareil n'a pas besoin d'être préchauffé.

• N'ajoutez pas d'autres ingrédients lors du saut, tels que : l'huile, la graisse alimentaire, le beurre, la margarine, le sel ou le sucre, car cela provoquera des dommages.

• Versez le pop-corn dans la chambre chaude en aluminium à travers l'entrée de maïs.

• Remplacez le verre doseur dans le capot supérieur après chaque utilisation.

• Placez un grand bol sous le bec afin que le bord du bol touche le corps de la machine à pop-corn. Il est important que le pop-corn ne soit pas éjecté du bec dans le bol, qu'il ne soit pas déorienté, bloqué ou autrement dérangé, car le pop-corn est chaud et un contact prématuré peut causer un inconfort mineur.

• Allumez la machine à pop-corn. Après quelques minutes, une action de saut continue alimente automatiquement le pop-corn de la chambre chaude en aluminium à travers le bec jusqu'à ce que tout ait été éjecté. Cette procédure dure environ 3 minutes.

• Éteignez la machine à pop-corn et retirez la prise électrique lorsque le saut s'arrête.

• Si plus de pop-corn est requis, retirez le reste dans la chambre chaude en aluminium. Veillez à ne pas être brûlé lors de la manipulation du capot supérieur, car cette partie et le verre doseur sont très chaudes lorsque la machine à pop-corn fonctionne.

NOTE : Attendez environ 10 à 12 minutes avant d'utiliser à nouveau la machine à pop-corn.

AVERTISSEMENT :

• N'ajoutez pas d'huile. Veuillez utiliser du maïs sec pour faire sauter.

• Placez le verre doseur sur le dessus du capot supérieur.

• Ne mettez jamais le beurre dans la chambre chaude en aluminium.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

• Avant le nettoyage, retirez la prise électrique.

• Assurez-vous que la machine à pop-corn a complètement refroidi avant le nettoyage.

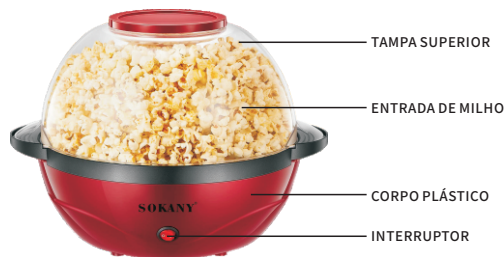
• Nettoyez les parties en plastique de la machine à pop-corn avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs car ils pourraient endommager la machine à pop-corn.

• Le capot supérieur et le verre doseur peuvent être nettoyés dans de l'eau chaude savonneuse.

Stockage

Lorsque la machine à pop-corn n'est pas utilisée, déconnectez la machine à pop-corn et stockez-la dans un endroit sûr et sec, hors de la portée des enfants.

CONHEÇA O FABRICANTE DE PIPOCAS



PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Ao usar aparelhos, você deve sempre seguir as precauções básicas de segurança, incluindo o seguinte:

1. Leia todas as instruções.
2. Não toque em superfícies quentes. Use alças ou botões.
3. Para evitar choque elétrico, não mergulhe o cabo e plugue na água ou em outros lugares.
4. É necessária uma supervisão cuidadosa quando qualquer aparelho é usado por ou perto de crianças.
5. Desligue da tomada elétrica quando não estiver em uso e antes de limpar. Deixe esfriar antes de colocar ou remover peças e antes de limpar o dispositivo.
6. Não opere nenhum equipamento se o cabo ou plugue estiver danificado ou se o equipamento não estiver funcionando corretamente. Devolva o dispositivo ao centro de serviço autorizado mais próximo para inspeção, reparo ou ajuste.
7. O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante do aparelho elétrico pode causar ferimentos.
8. Não o use ao ar livre
9. Não deixe o cabo pendurado na borda de uma mesa ou balcão e não toque em superfícies quentes.
10. Não coloque sobre ou perto de queimadores a gás ou elétricos quentes, ou em fornos aquecidos.
11. Deve-se ter extremo cuidado ao mover equipamentos contendo óleo quente ou outros líquidos quentes.
12. Certifique-se de conectar o plugue ao dispositivo primeiro e, em seguida,

conecte o cabo à tomada. Para desconectar, gire qualquer interruptor de controle para "desligado" e desconecte da tomada.

13. Não use o dispositivo para qualquer outra finalidade que não seja a sua finalidade.
 14. Uma máquina conectada a uma tomada não deve ser deixada sem vigilância.
 15. Muito cuidado deve ser tomado ao descarregar a pipoca. Certifique-se de virar o dispositivo de cabeça para baixo para que o óleo ou água quente residual não cause queimaduras.
 16. Devem ser fornecidos cabos de alimentação mais curtos para reduzir o risco resultante de ficar emaranhado ou tropeçar em cabos mais longos.
 17. Se você estiver usando um cabo ou extensão longo destacável:
 - 1) A classificação elétrica marcada do cabo ou do cabo de extensão deve ser pelo menos igual à classificação elétrica do aparelho;
 - 2) Se o aparelho for do tipo com aterramento, o cabo de extensão deve ser do tipo com aterramento de 3 fios.
 - Todos os períodos de descanso obrigatórios devem ser observados.
 - Consulte a guia de classificação para o tempo máximo de uso contínuo (KB 5 minutos é o tempo máximo de uso).
 - O período de descanso deve durar pelo menos 10 minutos.
 18. Este aparelho não foi projetado para ser operado por um temporizador externo ou sistema de controle remoto separado.
 19. Por motivos de segurança, um cabo danificado ou defeituoso só deve ser substituído por um centro de serviço.
 20. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- ### USANDO A MÁQUINA DE PIPOCA
- Coloque a máquina de pipoca em uma superfície plana.
 - Antes do primeiro uso, recomenda-se limpar a máquina de pipoca e os acessórios com um pano úmido.
 - Meça a pipoca com o copo medidor fornecido. Uma medida completa por sessão é suficiente. Mais de uma medida completa pode sobrecarregar a máquina de pipoca e interferir no funcionamento adequado da máquina de pipoca.
 - Não é necessário pré-aquecer o aparelho.

- Não adicione outros ingredientes como: óleo, gordura, manteiga, margarina, sal ou açúcar durante o processo de enchimento, pois isso pode danificá-lo.
- Despeje a pipoca na câmara de aquecimento de alumínio através da ENTRADA DE MILHO.
- Retorne o Copo de Medição para sua posição dentro da Tampa Superior após cada uso.
- Coloque uma tigela grande sob o bocal para que a borda da tigela toque o corpo da máquina de pipoca. É importante não redirecionar, obstruir ou interferir de outra forma com o bocal quando a pipoca é pulverizada pelo bocal, pois a pipoca está quente e o contato prematuro pode causar um pequeno desconforto.
- Ligue a Máquina de Pipoca. Após alguns minutos, a ação de estouro contínuo alimentará automaticamente a Pipoca da Câmara de Aquecimento de Alumínio através do bocal até que toda a pipoca seja estourada. Este processo levará cerca de 3 minutos.
- Desligue a Máquina de Pipoca e desconecte o plugue de alimentação quando parar de estourar.
- Se for necessário mais pipoca, remova a pipoca restante da Câmara de Aquecimento de Alumínio. Tenha cuidado para não se queimar ao manusear a tampa superior, pois esta parte, como o copo medidor, fica muito quente quando a Máquina de Pipoca está funcionando. NOTA: Aguarde cerca de 10 a 12 minutos antes de usar a Máquina de Pipoca novamente.

ADVERTÊNCIA:

- Não adicione óleo. Por favor, use milho seco para estourar.
- Coloque o copo medidor em cima da tampa superior.
- Nunca coloque manteiga na Câmara de Calor de Alumínio.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de limpar, desconecte o plugue da tomada
- Certifique-se de que a máquina de pipoca esteja completamente fria antes de limpá-la.
- Limpe as partes plásticas da Máquina de Pipoca com um pano úmido. Nunca use produtos abrasivos, pois podem danificar a Máquina de Pipoca.
- A Tampa Superior e o Copo Medidor podem ser lavados em água morna e sabão.

ARMAZENAMENTO

Quando não estiver em uso, desligue a Máquina de Pipoca e guarde-a em um local seguro e seco, fora do alcance das crianças.

CONOCE LA MÁQUINA DE PALOMITAS



CONSIDERACIONES IMPORTANTES

- Cuando use aparatos eléctricos, siempre debe seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:
 1. Lea todas las instrucciones.
 2. No toque las superficies calientes. Utilice manijas o perillas.
 3. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable ni enchufe en agua ni en otros lugares.
 4. Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato es utilizado por niños o cerca de ellos.
 5. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de colocar o quitar piezas y antes de limpiar el dispositivo.
 6. No opere ningún equipo si el cable o el enchufe están dañados o si el equipo no funciona correctamente. Devuelva el dispositivo al centro de servicio autorizado más cercano para su inspección, reparación o ajuste.
 7. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato eléctrico puede causar lesiones.
 8. No lo use al aire libre
 9. No deje que el cable cuelgue del borde de una mesa o mostrador, y no toque superficies calientes.
 10. No lo coloque sobre o cerca de quemadores de gas o eléctricos calientes, ni en hornos calientes.
 11. Se debe tener sumo cuidado al mover equipos que contengan aceite caliente u otros líquidos calientes.

12. Asegúrese de conectar primero el enchufe al dispositivo y luego conecte el cable a la toma de corriente. Para desconectar, coloque cualquier interruptor de control en "apagado" y desenchúfelo del tomacorriente.

13. No utilice el dispositivo para ningún otro propósito que no sea el previsto.

14. Una máquina que está enchufada a un tomacorriente no debe dejarse desatendido.

15. Se debe tener mucho cuidado al descargar las palomitas de maíz. Asegúrese de poner el dispositivo boca abajo para que el aceite o el agua caliente residual no provoque quemaduras.

16. Se deben proporcionar cables más cortos para reducir el riesgo de enredos o tropiezos con cables más largos.

17. Si utiliza un cable desmontable largo o un cable de extensión:

1) La clasificación eléctrica marcada del cable o cable de extensión debe ser al menos igual a la clasificación eléctrica del aparato;

2) Si el aparato es del tipo con conexión a tierra, el cable de extensión debe ser de 3 hilos con conexión a tierra.

- Todos los períodos de descanso requeridos deben ser observados.

- Consulte la pestaña de calificación para conocer el tiempo máximo de uso continuo (KB 5 minutos es el tiempo máximo de uso).

- El período de descanso debe durar al menos 10 minutos.

18. Este aparato no está diseñado para ser operado por un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.

19. Por razones de seguridad, un cable dañado o defectuoso solo debe ser reemplazado por un centro de servicio.

20. Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

USO DE LA MÁQUINA DE PALOMITAS

- Coloque la máquina de palomitas en una superficie nivelada.

- Antes del primer uso, se recomienda limpiar la máquina de palomitas y los accesorios con un paño húmedo.

- Vierta las Palomitas de Maíz en la Cámara de Calor de Aluminio a través de la ENTRADA DE MAÍZ.

- Mida las palomitas con la taza medidora provista. Una medida completa por sesión es suficiente. Más de una medida completa podría sobrellenar la máquina

de palomitas de maíz y interferir con el funcionamiento adecuado de la máquina de palomitas.

- No es necesario precalentar el aparato.

- No agregue ningún otro ingrediente como: aceite, manteca, mantequilla, margarina, sal o azúcar durante el proceso de inflado, ya que podría dañarlo.

- Vierta las Palomitas de Maíz en la Cámara de Calor de Aluminio a través de la ENTRADA DE MAÍZ.

- Vuelva a colocar la Taza Medidora en su posición dentro de la Tapa Superior después de cada uso.

- Coloque un tazón grande debajo de la boquilla de modo que el borde del tazón toque el cuerpo de la máquina de palomitas. Es importante no redirigir, obstruir o interferir de otra manera con la boquilla cuando las palomitas de maíz se rocían por el tazón desde la boquilla, ya que las palomitas de maíz están calientes y el contacto prematuro puede causar molestias menores.

- Encienda la Máquina de Palomitas. Después de unos minutos, la acción continua de hacer estallar alimentará automáticamente las palomitas de maíz desde la cámara de calentamiento de aluminio a través de la boquilla hasta que todas las palomitas exploten. Este proceso tomará alrededor de 3 minutos.

- Apague la Máquina de Palomitas y desconecte el enchufe de la potencia cuando se detenga el estallido.

- Si se necesitan más palomitas de maíz, retire las palomitas de maíz restantes de la Cámara de Calentamiento de Aluminio. Tenga cuidado de no quemarse al manipular la tapa superior, ya que esta parte, al igual que la Taza Medidora, está muy caliente cuando la Máquina de Palomitas está funcionando. NOTA: Espere entre 10 y 12 minutos antes de volver a usar la Máquina de Palomitas.

ADVERTENCIA:

- No agregue aceite. Por favor, use maíz seco para hacer estallar.

- Coloque la Taza Medidora encima de la Tapa Superior.

- Nunca ponga la mantequilla en la Cámara de Calor de Aluminio

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar, desconecte el enchufe de la potencia.

- Asegúrese de que la Máquina de Palomitas esté completamente fría antes de limpiarla.

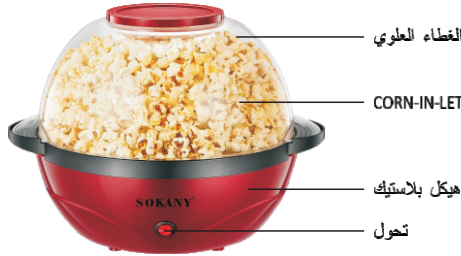
- Limpie las piezas de plástico de la Máquina de Palomitas con un paño húmedo. Nunca utilice productos abrasivos ya que pueden dañar la Máquina de Palomitas.

- La Tapa Superior y la Taza Medidora se pueden lavar con agua tibia y jabón.

ALMACENAMIENTO

Cuando no esté en uso, desconecte la Máquina de Palomitas y guárdela en un lugar seguro y seco fuera del alcance de los niños.

تعرف على صانع الفشار



الغطاء العلوي

CORN-IN-LET

هيكل بلاستيك

تحول

إجراءات حمايه مهمه

عند استخدام الأجهزة الكهربائيه ، يجب دائماً اتباع احتياطات السلامة الأساسيـه ، بما في ذلك ما يلي:

1. اقرأ جميع التعليمات
2. لا تلمس الأسطح الساخنه. استخدم الأيدي أو المقابض.
3. للحمايه من الصدمات الكهربائيه لا تغمر السلك أو المقابس في الماء أو غيرها.
4. الإشراف الوثيق ضروري عند استخدام أي جهاز من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.
5. افصله من مأخذ التيار في حاله عدم الاستخدام وقبل التنظيف. اتركه ليبرد من قبل تركيب أو نزع الأجزاء وقبل تنظيف الجهاز
6. لا تقم بتشغيل أي جهاز به سلك أو قابس تالف أو بعد تعطل الجهاز ، قم بإعادة الجهاز إلى أقرب مركز خدمه معتمد لفحصه أو إصلاحه أو ضبطه.
7. قد يتسبب استخدام ملحقات الملحقات غير الموصى بها من قبل الشركه المصنعه للجهاز في حدوث إصابات.
8. لا تستخدم في الهواء الطلق
9. لا تدع السلك يتدلى على حافه الطاولة أو المنضده ، ولا تلمس الأسطح الساخنه
10. لا تضع على أو بالقرب من الغاز الساخن أو الموقد الكهربائي ، أو في قرن ساخن
11. يجب توخي الحذر الشديد عند نقل جهاز يحتوي على زيت ساخن أو سوائل ساخنه أخرى.
12. يجب توصيل القابض بالجهاز أولاً ، ثم قم بتوصيل السلك بمأخذ التيار بالحائط للفصل ، قم بتشغيل أي تحكم على "إيقاف التشغيل" ، ثم قم بإزالة القابض من مقبس الحائط
13. لا تستخدم الجهاز لغير الاستخدام المقصود
14. لا ينبغي ترك الفشار الذي يتم توصيله بمأخذ التيار دون مراقبه.
15. يجب توخي الحذر الشديد عند تبريق الفشار. قم دائماً بقلب الوحدة فوق سطح الطاولة حتى لا يتسبب الزيت الساخن المتبقي أو نفاذ الماء في حدوث حروق.
16. يجب توفير سلك إمداد طاقة قصير لتقليل المخاطر الناتجه عن التعثر أو التعثر في سلك أطول.
17. في حاله استخدام سلك إمداد طاقة طويل أو سلك تمديد قابل للفصل:

1. يجب أن يكون التصنيف الكهربائي المحدد للسلك أو سلك التمديد على الأقل بنفس مستوى التصنيف الكهربائي للجهاز ؛
2. إذا كان الجهاز من النوع المؤرض ، فيجب أن يكون سلك التمديد عباره عن سلك أرضي بثلاثه أسلاك.

يجب اتباع جميع الفواصل المطلوبه

يرجى الرجوع إلى ملصق التصنيف لمعرفة الحد الأقصى لوقت الاستخدام المستمر (5 دقائق كيلو بايت هو الحد الأقصى لوقت الاستخدام).

يجب أن تستمر فترات الراحة 10 دقائق على الأقل.

18. لا يُقصد تشغيل هذه الأجهزة بواسطه مؤقت خارجي أو نظام تحكم عن بعد منفصل.

19. لأسباب تتعلق بالسلامه ، يجب استبدال سلك الإمداد التالف أو المعيب بمركز خدمه فقط.

20. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الجسديه أو الحسيه أو العقليه ، أو نقص الخبرة والمعرفه ، ما لم يتم منحهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن السلامة يجب مراقبه الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز

احفظ هذه التعليمات

استخدام صانع الفشار

ضع آله صنع الفشار على سطح مستوي

قبل الاستخدام لأول مرة ، يوصى بسح جهاز صنع الفشار وملحقاته بقطعه قماش مبلله.

قم بقياس الفشار باستخدام كوب القياس المتوفر. يكفي قياس واحد كامل لكل جلسه. يمكن أن يؤدي أكثر من إجراء كامل إلى ملء الميكر بشكل زائد وإحداث خلل في الأداء السليم للمُصمـم. التسخين المسبق للجهاز ليس ضرورياً.

لا تصنيف أي مكونات أخرى أثناء عمله التفرغ مثل: الزيت ، أو الدهن ، أو الزبدة ، أو المارجرين ، أو الملح ، أو السكر حيث سيحدث تلف.

صب الفشار في غرفه الحرارة الألومنيوم من خلال الذرة

استبدل كوب القياس في مكانه داخل الغطاء العلوي بعد كل استخدام.

ضع وعاء كبيراً أسفل الفوشار بحيث تلامس حافه الوعاء جسم آله صنع الفشار ، ومن المهم أن يخرج الفشار أسفل الفوهه في الوعاء ولا يتم إعادة توجيهه أو انسداده أو التدخل معه منذ الفشار يكون ساخناً وقد يسبب الاتصال الميكر انزعاجاً طفيفاً.

قم بتشغيل الميكر. بعد لحظات قليله ، ستعمل عليه التفجير المستمر على تغذيه الفشار تلقائياً من غرفه الألومنيوم الحراريه عبر الفوهه حتى ينفجر كل شيء. ستستغرق هذه العمليه حوالي 3 دقائق.

قم بإيقاف تشغيل الميكر وانزع قابس التيار الكهربائي من مصدر التيار الكهربائي عند توقف الفرقعه. في حاله الحاجه إلى المزيد من الفشار ، قم بإزالة الفشار المتبقي في غرفه الألومنيوم الحراريه. انتبه إلى عدم التعرض للحرق عند التعامل مع الغطاء العلوي لأن هذا الجزء مثل كأس القياس ساخن جدا

عندما يعمل صانع الفشار.
ملاحظه: انتظر لمدة 10 إلى 12 دقيقة تقريبًا قبل استخدام الجهاز مرة أخرى.

تحذير:

لا تضيف الزيت. يرجى استخدام الذرة الجافه للفرقه.
ضع كوب القياس أعلى الغطاء العلوي
لا تضع الزبدة أبدًا في غرفه تسخين الألومنيوم.

التنظيف والصيانه

قبل التنظيف ، قم بإزالة قابس التيار الكهربائي من مصدر التيار الكهربائي
تأكد من تبريد جهاز الفشار تمامًا قبل التنظيف.
نظف الأجزاء البلاستيكيه لآله صنع الفشار بقطعه قماش مبلله. لا تستخدم أبدًا المنتجات الكاشطه لأنها
قد تلحق الضرر بصانع الفشار
يمكن تنظيف الغطاء العلوي وكوب القياس بالماء الدافئ والصابون

تخزين

عندما لا تكون آله صنع الفشار قيد الاستخدام ، افصل ماكينه صنع الفشار واحفظها في مكان آمن
وجاف بعيدًا عن متناول الأطفال